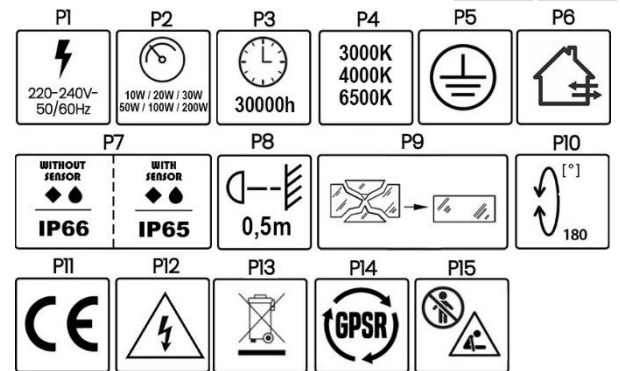




TRINOX

TRINOX PIR

BG	CZ	DA
DE	EN	ES
ET	FI	FR
HR	HU	IT
LT	LV	NL
PL	PT	RO
SK	SL	SR
SV	UA	



PL ZASTOSOWANIE
Wyrób przeznaczony do oświetlenia wewnętrznego, zewnętrznego i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewającymi się częściami wyrobu. Produkt spełnia odpowiednie warunki techniczne pod względem bezpieczeństwa użytkowania. Rodzaj zastosowanych elementów musi być odpowiednio dobrany do napięcia sieci zasilającej oraz przewidzianych warunków pracy.

CECHY FUNKCJONALNE
Produkt nadaje się do użytku na zewnątrz pomieszczeń. Wariant z czujnikiem posiada regulację czasu działania (TIME), czułości (SENS) oraz światła (LUX).
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE
Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Zczyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrób może nagrzwać się do podwyższonej temperatury. Nie zakrywać wyrobu. Wszystkie przewody i elementy współpracujące z oprawą należy umieścić tak by nie dopuścić do zetknięcia z nagrzewającymi się częściami systemu oświetleniowego. Zaleca się kontrolę poprawności wszystkich połączeń i elementów systemu oświetleniowego. W razie uszkodzenia nie próbuj naprawiać samodzielnie. Skontaktuj się z producentem

WYJAŚNIENIA OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe.
P2: Moc maksymalna źródła światła.
P3: Trwałość znamionowa.
P4: Temperatura barwna.
P5: Klasa I Wyrób w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego.
P6: Stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P7: Stopień szczelności.
P8: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P9: Wyrób można stosować tylko w oparwie z sztybą ochronną. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, sztybę ochronną.
P10: Regulacja kątowna oprawy oświetleniowej.
P11: Wyrób spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
P12: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
P13: Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodziłe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy recyklingu
P14: Zgodnie z rozporządzeniem GPSR (UE) 2023/988.
P15: Przewód może stwarzać ryzyko uduszenia. Chronić przed dziećmi.

UWAGI
Nie stosować może do zaleceń niniejszej instrukcji mogące doprowadzić np. do powstania pożaru, porażenia, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Bizprojekt Sp. Z O.O. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji.

BG ЗАРЯДЛЕНИЕ
Продуктът е предназначен за вътрешно, външно и общо осветление.
МОНТИРАНЕ
Запазена са технически промени. Преди да започнете огlobberването, прочетете инструкциите. Монтажът трябва да се извърши от лице с подходяща квалификация. Извършвайки всички дейности с изключено захранване. Преди първа употреба се уверете, че механичният монтаж и електрическото свързване са правилни. Свързващите кабели трябва да бъдат прокарани по такъв начин, че да не предвотарят контактът им с нагряетите части на продукта. Продуктът отговаря на съответните технически условия по отношение на безопасност при употреба. Видът на използваните елементи трябва да бъде подходящо избран за мрежовото напрежение и означените работни условия.
ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Продуктът е подходящ за употреба на открито. Версията със сензор има регулируемо време на работа (TIME), чувствителност (SENS) и светлина (LUX).
ПРЕПОРЪКИ ЗА РАБОТА
Извършете поддръжка при изключено захранване. Почистявайте само с деликатни и сухи тъкани. Не използвайте химически почистващи препарати. Осигурете свободен достъп на въздух. Захранвайте продукта само с номиналното напрежение или определения

диапазон на напрежение. Източникът на светлина се нагрява до висока температура. Продуктът може да се нагрее до висока температура. Не покривайте продукта. Всички кабели и елементи, свързани с осветителното тяло, трябва да бъдат разположени така, че да не докосват нагряетите части на осветителната система. Препоръчително е да проверите изправността на всички връзки и елементи на осветителната система. Ако е повреден, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Свържете се с производителя.

ОБЯСНЕНИЯ НА МАРКИРОВКИТЕ И СИМВОЛИТЕ
P1: Номинално напрежение.
P2: Максимална мощност на светлинния източник.
P3: Номинална издръжливост.
P4: Цветна температура.
P5: Продукт от клас I, при който защитата от токов удар се осигурява чрез допълнителни мерки за безопасност под формата на допълнителна защитна верига, в допълнение към основната изолация.
P6: Употреба на закрито и на открито.
P7: Степен на херметичност.
P8: Символът показва минималното разстояние, на което осветителното тяло (неговият светлинен източник) може да бъде разположено от осветяваните места и предмети.
P9: Продуктът може да се използва само в осветително тяло със защитно стъкло. Напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло, трябва да се сменят незабавно.
P10: Ъглово регулиране на осветителното тяло.
P11: Продуктът отговаря на изискванията на Директивата на Европейския съюз (EC).
P12: Предупреждение, риск от токов удар. P13: В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно електрическото и електронното оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от разделно събиране на използвано електрическо и електронно оборудване. Продуктите, маркирани по този начин, под наказание от глоба, не могат да се изхвърлят в обикновените отпадъци заедно с други отпадъци. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на рециклиране.
P14: Съответства на Регламент (EC) 2023/988 за GPSR.
P15: Кабелът може да представлява риск от задушаване. Пазете далеч от деца.

ЗАБЕЛЖКИ
Неспазването на препоръките в това ръководство може да доведе например до пожар, изгаряния, токов удар, физически наранявания и други материални и нематериални щети. Bizprojekt Sp. Z O.O. не носи отговорност за последиците от неспазване на препоръките в това ръководство.

CZ APLIKACE
Výrobek je určen pro vnitřní, venkovní a celkové osvětlení.

MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže si přečtěte pokyny. Instalaci by měla provádět osoba s odpovídající kvalifikací. Všechny činnosti provádějte s odpojeným napájením. Před prvním použitím se ujistěte, že mechanická montáž a elektrické připojení jsou správné. Připojujocí kabely vedte tak, aby se zabránilo jejich kontaktu s ohřívajícími částmi výrobku. Výrobek splňuje příslušné technické podmínky z hlediska bezpečnosti používání. Typ použitých prvků musí být vhodně zvolen pro síťové napětí a očekávané provozní podmínky.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Produkt je vhodný pro venkovní použití. Verze se senzorem má nastaviteľnou dobu provozu (TIME), citlivost (SENS) a světlo (LUX).
PROVOZNÍ DOPORUČENÍ
Údržbu provádějte při odpojení napájení. Čistěte pouze jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čističe prostředky. Zajistěte volný přístup vzduchu. Napájejte výrobek pouze jmenovitým napětím nebo specifikovaným rozsahem napětí. Světelný zdroj se zahřeje na vysokou teplotu. Produkt se může zahřát na zvýšenou teplotu. Výrobek nezakrývejte. Všechny kabely a prvky spolupracující se svítidlem by měly být umístěny tak, aby se zabránilo kontaktu s vyhřívajícími částmi osvětlovací soustavy. Doporučuje se zkontrolovat správnost všech připojení a prvků osvětlovací soustavy. Pokud je poškozen, nepokoušejte se jej sami opravit. Kontaktujte výrobce.

VYSVĚTLENÍ ZNAČEK A SYMBOLŮ
P1: Jmenovitá napětí.
P2: Maximální výkon světelného zdroje.
P3: Jmenovitá životnost.
P4: Teplota chromokelci.
P5: Výrobek třídy I. Výrobek, u kterého je ochrana před úrazem elektrickým proudem zajištěna dodatečnými bezpečnostními opatřeními ve formě dodatečného ochranného obvodu, kromě základní izolace.
P6: Použití v interiéru i exteriéru.
P7: Stupeň těsnosti.
P8: Symbol označuje minimální vzdálenost, kterou může mít svítidlo (jeho zdroj světla) od osvětlovaných míst a předmětů.
P9: Výrobek smí být používán pouze ve spojení s ochranným sklem. Prasklé nebo poškozené stínítko nebo stínítko, ochranné sklo, by mělo být okamžitě vyměněno.
P10: Úhlové nastavení svítidla.
P11: Výrobek splňuje požadavky směrnice Evropské unie (EU).
P12: Varování, riziko úrazu elektrickým proudem. P13: V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrických a elektronických zařízeních označuje značení OEEZ nutnost tříděného sběru použitých elektrických a elektronických zařízení. Výrobky takto označené nelze pod hrozbou pokuty likvidovat v běžném odpadu spolu s ostatním odpadem. Takové výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu recyklace.
P14: V souladu s nařízením GPSR (UE) 2023/988.
P15: Kabel může představovat riziko úškrcení. Uchovávejte mimo dosah dětí.

POZNÁMKY
Nedodržení doporučení uvedených v tomto návodu může vést například k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, fyzickým zraněním a jiným hmotným i nemohutným škodám. Společnost Bizprojekt Sp. z o.o. nenese odpovědnost za následky nedodržení doporučení uvedených v této příručce.

DA ANSGØGNING
Produktet er beregnet til indendørs, udendørs og generel belysning.
MONTERING

Der tages forbehold for tekniske ændringer. Inden monteringen påbegyndes, skal du læse instruktionerne. Installationen skal udføres af en person med passende kvalifikationer. Udfør alle aktiviteter med strømmen afbrudt. Før første brug skal du sikre dig, at den mekaniske monterig og elektriske tilslutning er korrekt. Tilslutningskabler skal føres på en sådan måde, at de forhindrer kontakt med opvarmede dele af produktet. Produktet opfylder de relevante tekniske betingelser med hensyn til sikkerhed ved brug. Den anvendte type elementer skal vælges passende i forhold til netspændingen og forventede driftstidforhold.

FUNKTIONELLE EGENSKABER
Produktet er egnet til udendørs brug. Sensorversionen har justerbar driftstid (TIME), følsomhed (SENS) og lysstyrke (LUX).

ANBEFALINGER TIL DRIFT
Udfør vedligeholdelse med strømmen afbrudt. Rengør kun med sarte og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Lyskilden varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en for højet temperatur. Tilslid ikke produktet. Alle kabler og elementer, der samvirker med armaturet, skal placeres på en sådan måde, at de forhindrer kontakt med opvarmede dele af belysningssystemet. Det anbefales at kontrollere rigtigheden af alle forbindelser og elementer i belysningsystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.
FORKLARINGER PÅ MARKERINGER OG SYMBOLER
P1: Nominel spænding.
P2: Lyskildens maksimale effekt.
P3: Nominel holdbarhed.
P4: Farvetemperatur.
P5: Klasse I. Et produkt, hvor beskyttelse mod elektrisk stød ydes af yderligere sikkerhedsforanstaltninger i form af et ekstra beskyttelseskredekløb, ud over basisisolerig.
P6: Brug indendørs og udendørs.
P7: Tæthedegrad.
P8: Symbolet angiver den mindste afstand, som lysarmaturet (dens lyskilde) må have fra de steder og genstande, der belyses.
P9: Produktet må kun anvendes i et armatur med beskyttelsesglas. En revnet eller beskadiget lampeskærm eller skærm, beskyttelsesglas, skal udskiftes straks.
P10: Vinkeljustering af lysarmatur.
P11: Produktet opfylder kravene i Den Europæiske Unions (EU) direktiv.
P12: Advarsel, risiko for elektrisk stød. P13: I overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk udstyr angiver WEEE-mærkningen behovet for selektiv indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Produkter, der er mærket således, kan under

bødestraf ikke bortskaffes i almindeligt affald sammen med andet affald. Sådanne produkter kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed og kræver en særlig form for genbrug. P14: Overholder GPSR-forordningen (EU) 2023/988.
P15: Kablet kan udgere en kvælningssrisiko. Opbevares utilgængeligt for børn.

NOTER
Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan f.eks. medføre brand, forbrændinger, elektrisk stød, -fysisik skade og andre materielle og immaterielle skader. Bizprojekt Sp. Z O.O. kan ikke holdes ansvarlig for konsekvenserne af, at anbefalingerne i denne manual ikke følges.

DE ANWENDUNG
Das Produkt ist für die Innen-, Außen- und Allgemeinbeleuchtung bestimmt.

MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie die Anweisungen. Die Installation sollte von einer Person mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden. Führen Sie alle Tätigkeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung aus. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die mechanische Montage und der elektrische Anschluss korrekt sind. Anschlusskabel sollten so verlegt werden, dass sie nicht mit erhitzten Teilen des Produkts in Berührung kommen. Das Produkt erfüllt die entsprechenden technischen Bedingungen hinsichtlich der Anwendungssicherheit. Die Art der verwendeten Elemente muss entsprechend der Netzspannung und den zu erwartenden Betriebsbedingungen ausgewählt werden.

FUNKTIONSEIGENSCHAFTEN
Das Produkt ist für den Außenbereich geeignet. Bei der Sensorversion sind Betriebszeit (TIME), Empfindlichkeit (SENS) und Helligkeit (LUX) einstellbar.

BETRIEBSEMPFEHLUNGEN
Führen Sie Wartungsarbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch. Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft. Betreiben Sie das Produkt nur mit der Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Die Lichtquelle erwärmt sich auf eine hohe Temperatur. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erhitzen. Decken Sie das Produkt nicht ab. Alle Kabel und Elemente, die mit der Leuchte zusammenarbeiten, sollten so platziert werden, dass sie keinen Kontakt mit erhitzten Teilen des Beleuchtungssystems haben. Es wird empfohlen, die Korrektheit aller Anschlüsse und Elemente des Beleuchtungssystems zu überprüfen. Wenn es beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den Hersteller.

ERKLÄRUNGEN ZU MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung.
P2: Maximale Leistung der Lichtquelle.
P3: Nennlebensdauer.
P4: Farbtemperatur.
P5: Klasse I: Ein Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag durch zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen in Form einer zusätzlichen Schutzschaltung zusätzlich zur Basisisolierung gewährleistet ist.
P6: Einsatz im Innen- und Außenbereich.
P7: Dichtheitsgrad.
P8: Das Symbol gibt den Mindestabstand an, den die Leuchte (ihre Lichtquelle) zu den zu beleuchtenden Orten und Objekten einhalten darf.
P9: Das Produkt darf nur in einer Leuchte mit Schutzglas verwendet werden. Ein gesprungener oder beschädigter Lampenschirm oder Schutzglas sollte umgehend ausgetauscht werden.
P10: Winkeleinstellung der Leuchte.
P11: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie.
P12: Warnung vor Stromschlaggefahr. P13: Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikgeräte weist die WEEE-Kennzeichnung auf die Notwendigkeit einer selektiven Sammlung gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit anderem Abfall im Hausmüll entsorgt werden, andernfalls drohen Geldbußen. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Recyclingform.
P14: Entspricht der GPSR-Verordnung (EU) 2023/988.
P15: Das Kabel kann Strangulationsgefahr bergen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

ANMERKUNGEN
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch kann z. B. zu Bränden, Verbrennungen, elektrischen Schlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Bizprojekt Sp. Z O.O. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs.

EN APPLICATION
Product intended for indoor, outdoor and general purpose lighting.
MOUNTING
Technical changes reserved. Before starting the installation, read the instructions. The installation should be performed by a person with the appropriate qualifications. All activities should be performed with the power supply disconnected. Before first use, make sure that the mechanical fastening and electrical connection are correct. The connecting cables should be routed in such a way as to prevent their contact with the heating parts of the product. The product meets the appropriate technical requirements in terms of safety of use. The type of elements used must be appropriately selected for the voltage of the supply network and the intended working conditions.

FUNKTIONAL CHARACTERISTICS
The product is suitable for outdoor use. The sensor version has adjustable operating time (TIME), sensitivity (SENS) and light (LUX).
OPERATING RECOMMENDATIONS
Perform maintenance with the power supply disconnected. Clean only with soft and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Ensure free access of air. Power the product only with the rated voltage or the range of specified voltages. The light source heats up to a high temperature. The product can heat up to an elevated temperature. Do not cover the product. All cables and elements cooperating with the luminaire should be placed so as to prevent contact with heating parts of the lighting system. It is recommended to check the correctness of all connections and elements of the lighting system. In the event of damage, do not attempt to repair it yourself. Contact the manufacturer.

EXPLANATIONS OF MARKINGS AND SYMBOLS
P1: Nominal voltage.
P2: Maximum power of the light source.
P3: Nominal durability.
P4: Color temperature.
P5: Class I A product in which protection against electric shock is provided by additional safety measures in the form of an additional protective circuit, in addition to basic insulation.
P6: Use indoors and outdoors.
P7: Degree of tightness.
P8: The symbol indicates the minimum distance that the lighting fixture (its light source) may have from the places and objects being illuminated.
P9: The product may only be used in a fixture with protective glass. A cracked or damaged lampshade or screen, protective glass, should be replaced immediately.
P10: Angular adjustment of the lighting fixture.
P11: The product meets the requirements of the European Union (EU) Directive.
P12: Warning, risk of electric shock. P13: In accordance with the European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment, the WEEE marking indicates the need for selective collection of used electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of a fine, cannot be disposed of in regular waste together with other waste. Such products may be harmful to the environment and human health, and require a special form of recycling.
P14: Compliant with the GPSR Regulation (EU) 2023/988.
P15: The cable may pose a risk of strangulation. Keep out of reach of children

NOTES
Failure to follow the recommendations of this manual may lead, for example, to fire, burns, electric shock, -physical injury and other material and immaterial damage. Bizprojekt Sp. Z O.O. shall not be held liable for the consequences of not following the recommendations of this manual.

ES SOLICITUD
El producto está destinado a iluminación interior, exterior y general.
MONTAJE
Reservados los cambios técnicos. Antes de iniciar el montaje lea las instrucciones. La instalación debe ser realizada por una persona con las calificaciones adecuadas. Realizar todas las actividades con la energía desconectada. Antes del primer uso, asegúrese de que el montaje mecánico y la conexión eléctrica sean correctos. Los cables de conexión deben

tenderse de forma que se evite su contacto con partes calientes del producto. El producto cumple con las condiciones técnicas adecuadas en términos de seguridad de uso. El tipo de elementos utilizados debe seleccionarse adecuadamente para la tensión de la red y las condiciones de funcionamiento esperadas.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES
El producto es apto para uso en exteriores. La versión con sensor permite ajustar el tiempo de funcionamiento (TIME), la sensibilidad (SENS) y la intensidad lumínica (LUX).

RECOMENDACIONES OPERATIVAS
Realizar el mantenimiento con la alimentación desconectada. Limpiar únicamente con tejidos delicados y secos. No utilice agentes de limpieza químicos. Garantizar el libre acceso al aire. Alimente el producto únicamente con el voltaje nominal o el rango de voltaje especificado. La fuente de luz se calienta a una temperatura alta. El producto puede calentarse hasta una temperatura elevada. No cubra el producto. Todos los cables y elementos que cooperan con el dispositivo deben colocarse de tal manera que se evite el contacto con las partes calientes del sistema de iluminación. Se recomienda comprobar la corrección de todas las conexiones y elementos del sistema de iluminación. Si está dañado, no intente repararlo usted mismo. Póngase en contacto con el fabricante.

EXPLICACIONES DE LAS MARCAS Y SÍMBOLOS
P1: Tensión nominal.
P2: Potencia máxima de la fuente de luz.
P3: Durabilidad nominal.
P4: Temperatura de color.
P5: Clase I. Producto que ofrece protección contra descargas eléctricas mediante medidas de seguridad adicionales, como un circuito de protección adicional, además del aislamiento básico.
P6: Uso en interiores y exteriores.
P7: Grado de estanqueidad.
P8: El símbolo indica la distancia mínima que debe mantener la luminaria (su fuente de luz) respecto a los lugares y objetos iluminados.
P9: El producto solo puede utilizarse en una luminaria con cristal protector. Si la pantalla o el cristal protector están agrietados o dañados, deben sustituirse inmediatamente.
P10: Ajuste angular de la luminaria.
P11: El producto cumple con los requisitos de la Directiva de la Unión Europea (UE).
P12: Advertencia, riesgo de descarga eléctrica. P13: De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, el marcado RAEE indica la necesidad de la recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Los productos así marcados no pueden desecharse junto con otros residuos, bajo pena de multa. Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana, y requieren un proceso de reciclaje especial.
P14: Cumple con el Reglamento (UE) 2023/988 sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RGPS).
P15: El cable puede suponer un riesgo de estrangulamiento. Mantener fuera del alcance de los niños.

NOTAS
El incumplimiento de las recomendaciones de este manual puede provocar, por ejemplo, incendios, quemaduras, descargas eléctricas, -lesiones físicas y otros daños materiales e inmateriales. Bizprojekt Sp. Z O.O. no se hace responsable de las consecuencias de no seguir las recomendaciones de este manual.

ET RAKENDUS
PAIGALDAMINE

Toode sobib kasutamiseks välitingimustes. Anduriga versioonil on reguleeritav tööaeg (TIME), tundlikkus (SENS) ja valgustugevus (LUX).
Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud. Enne montaaži alustamist lugege juhiseid. Paigaldamine peaks tegema vastava kvalifikatsiooniga isik. Tehke kõik tegevused väljalülitatud tootega. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et mehaaniline kinnitus ja elektriliidud on õiged. Õhendumiskaablid tuleb vedada nii, et vältida nende kokkupuudet toote kuumenenud osadega. Toode vastab kasutusohutuse osas asjakohaste tehniliste tingimuste, Kasutatavate elementide tüüp tuleb valida vastavalt võrgupingele ja eeldatavatele töötingimustele.

FUNKTIONAALSED OMADUSED
Toode sobib kasutamiseks välitingimustes. Anduriga versioonil on reguleeritav tööaeg (TIME), tundlikkus (SENS) ja valgustugevus (LUX).

KASUTAMISE SOOVITUSED
Tehke hooldust väljalülitatud tootealal. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toide tootet ainult nimpingele või määratud pingevahemikuga. Valgusallikas soojeneb kõrge temperatuurini. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Ärge katke toodet. Kõik armatuuriga koostööd tegevad kaablid ja elemendid tuleb paigutada nii, et vältida kokkupuudet valgustussüsteemi kuumatutad osadega. Soovitav on kontrollida valgustussüsteemi kõigi ühenduste ja elementide õigsust. Kui see on kahjustatud, ärge proovige seda ise parandada. Võtke ühendust tootjaga

MÄRKIDE JA SYMBOLIDE SELGITUSED
P1: Nimipinge.
P2: Valgusallika maksimaalne võimsus.
P3: Nimikestvus.
P4: Varvustemperatuur.
P5: I klass. Toode, mille puhul on lisaks põhisisolatsioonile tagatud kaitses elektrilöögi eest täiendavate ohutusmeetmete abil täiendava kaitseahela näol.
P6: Tihedusaste.
P7: Kasutamine nii sise- kui ka välitingimustes.
P8: Sümbool näitab minimaalset kaugust, mis valgustil (selle valgusallikal) võib olla valgustatud kohtades ja objektides.
P9: Toode võib kasutada ainult kaitseklassiga valgustis. Pragunenud või kahjustatud lambivarju või -kraani kaitseklassis tuleks koheselt välja vahetada.
P10: Valgusti nurga reguleerimine.
P11: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) direktiivi nõuetele.
P12: Hoiatus, elektrilöögi oht. P13: Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete kohta näitab WEEE märgis kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumise vajadust. Selliselt märgistatud tooteid ei tohi vahetui ähvardusel koos muude jäätmetega liitliserada. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele ning vajavad spetsiaalselt ringlussevõtu viisi.
P14: Vastab GPSR-määrusele (EU) 2023/988.
P15: Kaabel võib kujutada endast lämbumisohtu. Hoida lastele kättesaamatus kohas.

KOMMENTAARID
Selle juhendi soovitusete eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kehavigastusi ja muid materiaalseid ja mittemateriaalseid kahjusid. Bizprojekt Sp. Z O.O. ei vastuta tagajärgede eest, mis tulenevad selle juhendi soovitusete mittejärgimisest.

FI HAKEMUS
MOUNTING
Tuote on tarkoitettu sisä-, ulko- ja yleisvalaistukseen..
Oikeus tekniisiin muutoksiin pidätetään. Lue ohjeet ennen kokoonpanon aloittamista. Asennuksen saa suorittaa henkilö, jolla on asianmukainen pätevyys. Suorita kaikki toiminnot virtakatkaisutena. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen asennus ja sähköliittämät ovat oikein. Liitäntäkaapeli tulee reiättää siten, että ne eivät kosketa tuotteen kuumia osia. Tuote täyttää tekniset vaatimukset käyttöturvallisuuuden kannalta. Käytettävien elementtien tyyppi on valittava verkkojännitteen ja odotettavissa olevien käyttöolosuhteiden mukaan.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET
Tuote soveltuu ulkokäyttöön. Anturiversiossa on säädettävä käyttöaika (TIME), herkkyys (SENS) ja valo (LUX).

KÄYTTÖSUOSITUKSET
Suorita huolto virran ollessa katkaistu. Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Varmista vapaa pääsy ilmaan. Käytä tuotetta vain nimellisjännitteellä tai määrättyillä jänniteläueillä. Valonlähde lämpenee korkeaan lämpötilaan. Tuote voi kuumentua koonhnesseen lämpötilaan. Älä peitä tuotetta. Kaikki valaisimen kanssa toimivat kaapelit ja elementit tulee sijoittaa siten, että ne eivät kosketa valaistusjärjestelmän kuumia osia. On suositeltavaa tarkistaa valaistusjärjestelmän kaikkien liitäntöjen ja elementtien oikeellisuus. Jos se on vaurioitunut, älä yritä korjata sitä itse. Olta yhteyttä valmistajaan.

MERKINTÖJEN JA SYMBOLIEN SELITYKSET
P1: Nimellisjännite.
P2: Valonlähteen maksimithe.
P3: Nimellinen kestävyys.
P4: Värlämpötila.
P5: Luokka I Tuote, jossa sähköiskusojausojan on toteutettu lisäturvatoimenpiteillä lisäsuojajäpärin muodossa peruseristytksen lisäksi.
P6: Käyttö sisä- ja ulkoloissa.
P7: Tiivysaste.

P8: Symboli osoittaa valaisimen (sen valonlähteen) vähimmäisetäisyyden valaistavista paikoista ja esineistä.
P9: Tuotetta saa käyttää vain suojalajissa varustetussa valaisimessa. Haljennut tai vaurioitunut varjostin tai suojalasi on vaihdettava välittömästi.
P10: Valaisimen kulman säätö.

P11: Tuote täyttää Euroopan unionin (EU) direktiivin vaatimukset.
P12: Varoitus, sähköiskun vaara. P13: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaisesti WEEE-merkitä osoittaa käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden lajittelukeräyksen tarpeen. Näin merkittyä tuotetta ei saa sakan uhalla hävittää tavallisen jätteen mukana. Tällaiset tuotteet voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, ja ne vaativat erityisen kierrätystavan.
P14: Täyttää GPSR-asetuksen (EU) 2023/988 vaatimukset.
P15: Kaapeli voi aiheuttaa kuristumisvaaran. Säilytä lasten ulottumattomissa.

HUOMAUTUKSET
Tämän käyttöohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esimerkiksi tulipalon, palovammoja, sähköiskun, -fysisiä vammoja ja muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja. Bizprojekt Sp. Z O.O. ei ole vastuussa seurauksista, jotka aiheutuvat siitä, että tämän käyttöoppaan suosituksia ei noudateta.

FR APPLICATION
Le produit est destiné à l'éclairage intérieur, extérieur et général.
MONTAGE

Sous réserve de modifications techniques. Avant de commencer le montage, lisez les instructions. L'installation doit être effectuée par une personne possédant les qualifications appropriées. Effectuez toutes les activités avec l'alimentation coupée. Avant la première utilisation, assurez-vous que le montage mécanique et la connexion électrique sont corrects. Les câbles de connexion doivent être acheminés de manière à éviter tout contact avec les parties chauffées du produit. Le produit répond aux conditions techniques appropriées en termes de sécurité d'utilisation. Le type d'éléments utilisés doit être sélectionné de manière appropriée pour la tension du secteur et les conditions de fonctionnement attendues.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Le produit est adapté à une utilisation en extérieur. La version avec capteur offre une durée de fonctionnement (TIME), une sensibilité (SENS) et une luminosité (LUX) réglables.

RECOMMANDATIONS DE FONCTIONNEMENT
Effectuez la maintenance avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec des tissus délicats et secs. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques. Assurer le libre accès à l'air. Alimentez le produit uniquement avec la tension nominale ou la plage de tension spécifiée. La source lumineuse chauffe jusqu'à une température élevée. Le produit peut chauffer jusqu'à une température élevée. Ne couvrez pas le produit. Tous les câbles et éléments coopérant avec le luminaire doivent être placés de manière à éviter tout contact avec les parties chauffées du système d'éclairage. Il est recommandé de vérifier l'exactitude de toutes les connexions et éléments du système d'éclairage. S'il est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Contacter le fabricant.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES
P1 : Tension nominale.
P2 : Puissance maximale de la source lumineuse.
P3 : Durabilité nominale.
P4 : Température de couleur.
P5 : Produit de classe I dont la protection contre les chocs électriques est assurée par des mesures de sécurité supplémentaires sous la forme d'un circuit de protection supplémentaire, en plus de l'isolation de base.
P6 : Utilisation en intérieur et en extérieur.
P7 : Degré d'étanchéité.
P8 : Le symbole indique la distance minimale que le luminaire (sa source lumineuse) peut avoir par rapport aux lieux et objets éclairés.
P9 : Le produit ne peut être utilisé que dans un luminaire doté d'un verre de protection. Un abat-jour ou un écran fissuré ou endommagé, ou un verre de protection, doit être remplacé immédiatement.
P10 : Réglage angulaire du luminaire.
P11 : Le produit est conforme aux exigences de la directive de l'Union européenne (UE).
P12 : Attention, risque de choc électrique. P13 : Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques, le marquage DEEE indique la nécessité d'une collecte sélective des équipements électriques et électroniques usagés. Les produits ainsi marqués ne peuvent pas être jetés avec les déchets ordinaires, sous peine d'amende. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine et nécessitent un recyclage spécifique.
P14 : Conforme au règlement GPSR (UE) 2023/988.
P15 : Le câble peut présenter un risque d'étranglement. Tenir hors de portée des enfants.

NOTES
Le non-respect des recommandations de ce manuel peut entraîner, par exemple, un incendie, des brûlures, un choc électrique, des blessures physiques et d'autres dommages matériels et immatériels. Bizprojekt Sp. Z O.O. ne peut être tenu responsable des conséquences du non-respect des recommandations de ce manuel.

HR

FELHÍVÁS
A termék beltrii, kültéri és általános világításra szolgál.
FELSZERELÉS

Műszaki változtatások fenntartva. Az összeszerelés megkezdése előtt olvassa el az utasításokat. A telepítést megfelelő képesséssel rendelkező személynek kell elvégeznie. Minden tevékenységet áramtalanított állapotban végezzen. Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a mechanikus rögzítés és az elektromos csatlakozás megfelelő. A csatlakozókábeleket úgy kell elvezetni, hogy ne érintkezzenek a termék felhívott részeivel. A termék megfelel a megfelelő műszaki feltételeknek a használat biztonság szempontjából. Az alkalmazott elemek típusát a hálózati feszültségnek és a várható üzemi feltételeknek megfelelően kell megválasztani.

FUNKCIONÁLIS JELLEMZŐK
A termék kültéri használatra alkalmas. Az érzékelős változat állítható működési idővel (TIME), érzékenységgel (SENS) és fényerővel (LUX) rendelkezik.

MŰKÖDÉSI AJÁNLÁSOK
A karbantartást áramtalanított állapotban végezze. Csak fém és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Biztosítson szabad hozzáférést a levegőhöz. A terméket csak a névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségtartományraál táplálja. A fényforrás magas hőmérsékletre melegszik fel. A termék magas hőmérsékletre melegehdhet fel. Ne takarja le a terméket. Minden, a lámpatesttel együttműködő kábel és elemet úgy kell elhelyezni, hogy ne érintkezzen a világítási rendszer felmelegedett részével. Javasoljuk, hogy ellenőrizze a világítási rendszer összes csatlakozásának és elemének helyességét. Ha megsérült, ne kísérelje meg saját maga megjavítani. Vegye fel a kapcsolatot a gyártóval.

A JELŐLÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA
P1: Névleges feszültség.
P2: A fényforrás maximális teljesítménye.
P3: Névleges tartósság.
P4: Színhőmérséklet.
P5: 1. osztály. Olyan termék, amelynél az áramütés elleni védelmet további biztonsági intézkedések, például kiegészítő védőáramkör biztosítja az alapvető szigetelésen túl.
P6: Beltéri és kültéri használatra.
P7: Törémrségi fok.

P8: A szimbólum azt a minimális távolságot jelzi, amelyet a világítótést (fényforrása) a megvilágított helyektől és tárgyaktól eltildít.
P9: A termék csak védőfóggel ellátott lámpatestben használható. A repedt vagy sérült lámpapernyő vagy védőfólgat azonnal ki kell cserélni.
P10: A világítótést szögének beállítása.
P11: A termék megfelel az Európai Unió (EU) irányelvének követelményeinek.
P12: Figyelmeztetés, áramütés veszélye. P13: Az elektromos és elektronikus berendezésekről szoló 2012/19/EU európai irányelvvel összhangban a WEEE jelölés a használt elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az így megjelölt termékeket pénzbírság terhe mellett nem lehet a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális újraszortízási módot igényelnek.
P14: Megfelel az (EU) 2023/988 GSPR rendelkeznek.
P15: A kábel fulladásveszélyt jelenthet. Gyermekektől elzárva tartandó..

MEGJEGYZÉSEK
A jelen kézikönyv ajánlásainak be nem tartása például tüzet, egyéb sérüléseket, áramütést, -fizikai sérüléseket és egyéb anyagi és immateriális károkat okozhat. A Bizprojekt Sp. Z O.O. nem vállal felelősséget a jelen kézikönyvben foglalt ajánlások be nem tartásának következményeieit.

IT
APPLICAZIONE
Il prodotto è destinato all'illuminazione interna, esterna e generale.

MONTAGGIO
Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Garantire il libero accesso all'alima. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o con l'intervallo di tensione specificato. La sorgente luminosa si riscalda fino a raggiungere una temperatura elevata. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Non coprire il prodotto. Tutti i cavi e gli elementi che cooperano con l'apparecchio devono essere posizionati in modo tale da evitare il contatto con parti riscaldate dell'impianto di illuminazione. Si consiglia di verificare la correttezza di tutti i collegamenti e gli elementi del sistema di illuminazione.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Il prodotto è adatto per uso esterno. La versione con sensore è dotata di tempo di funzionamento (TIME), sensibilità (SENS) e luminosità (LUX) regolabili.

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE
Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Garantire il libero accesso all'alima. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o con l'intervallo di tensione specificato. La sorgente luminosa si riscalda fino a raggiungere una temperatura elevata. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Non coprire il prodotto. Tutti i cavi e gli elementi che cooperano con l'apparecchio devono essere posizionati in modo tale da evitare il contatto con parti riscaldate dell'impianto di illuminazione. Si consiglia di verificare la correttezza di tutti i collegamenti e gli elementi del sistema di illuminazione. Se danneggiato, non tentare di ripararlo da soli. Contattare il produttore.

SPIEGAZIONI DI MARCATURE E SIMBOLI
P1: Tensione nominale.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.
P3: Durata nominale.
P4: Temperatura di colore.
P5: Classe I Prodotto in cui la protezione contro le scosse elettriche è fornita da misure di sicurezza aggiuntive sotto forma di un circuito di protezione aggiuntivo, oltre all'isolamento principale.
P6: Utilizzo in interni ed esterni.
P7: Grado di tenuta.
P8: Il simbolo indica la distanza minima che l'apparecchio di illuminazione (la sua sorgente luminosa) può avere dai luoghi e dagli oggetti illuminati.
P9: Il prodotto può essere utilizzato solo in un apparecchio con vetro di protezione. Un paralume o uno schermo, o un vetro di protezione, creato o danneggiato deve essere sostituito immediatamente.
P10: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione.
P11: Il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva dell'Unione Europea (UE).
P12: Avvertenza, rischio di scossa elettrica. P13: In conformità con la Direttiva Europea 2012/19/UE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, il marchio RAEE indica la necessità di una raccolta differenziata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. I prodotti contrassegnati con questo marchio non possono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti, pena una sanzione. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono una forma speciale di riciclaggio.
P14: Conforme al Regolamento GSPR (UE) 2023/988.
P15: Il cavo può presentare un rischio di strangolamento. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

NOTE
La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute nel presente manuale può provocare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Bizprojekt Sp. Z O.O. non è responsabile delle conseguenze derivanti dalla mancata osservanza delle raccomandazioni del presente manuale.

LT
PRĄSYMAS
Gaminys skirtas patalpų, lauko ir bendram apšvietimui.

MONTAVIMAS
Galimi techniniai pakėtimai. Prieš pradėdami surinkti, perskaitykite instrukcijas. Montavimą turėtų atlikti atitinkama kvalifikacija turintis asmuo. Visą veiklą atlikti atjungus maitinimą. Prieš naudodami pirmą kartą įsitikinkite, kad mechaninis virinimas ir elektros jungtis yra teisingi. Jungiamieji kabeliai turi būti nutiesti taip, kad jie nesiliestų su įkautusiais gaminto dalimis. Gaminys atitinka atitinkamas technines sąlygas naudojimo saugumo požiūriu. Naudojamų elementų tipas turi būti tinkamai parinktas atsižvelgiant į tinklo įtampą ir numatomas veikimo sąlygas.

FUNKCINÉS CHARAKTERISTIKOS
Produkta tinka naudoti lauke, Jutiklinis modelis turi reguliuojamą veikimo laiką (TIME), jautrumą (SENS) ir šviesą (LUX).

NAUDOJIMO REKOMENDACIJOS
Techninę priežiūrą atlikti atjungus maitinimą. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Užtikrinti laisvą prieigą prie oro. Matinkite gaminį tik vardine įtampa arba nurodytu įtamos diapazonu. Šviesos šaltinis įkaista iki aukštų temperatūrų. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Neuždenkite gaminio. Visi su šviestuvu bendradarbiaujantys kabeliai ir elementai turi būti išdėstyti taip, kad nesiliestų su šildomomis apšvietimo sistemos dalimis. Rekomenduojama patikrinti visų apšvietimo sistemos jungčių ir elementų teisingumą. Jei sugadintas, nebandykite taisyti patys. Susisiekiute su gamintoju.

ŽENKLŲ IR SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAI
P1: Nominali įtampa.
P2: Maksimali šviesos šaltinio galia.
P3: Nominalus įėjimo srovės srautas.
P4: Spalvos temperatūra.
P5: I klasė. Gaminys, kuriame apsauga nuo elektros smūgio užtikrinama papildomomis saugos priemonėmis – papildoma apsaugine grandine, be pagrindinės izoliacijos.
P6: Naudoti patalpose ir lauke.
P7: Sandarumo laipsnis.
P8: Simbolis nurodo minimalų atstumą, kurį šviestuvas (jo šviesos šaltinis) gali turėti nuo apšviečiamų vietų ir objektų.

P9: Gaminį galima naudoti tik šviestuve su apsauginiu tinku. Įskilęs arba pažeistas šviestuvas gaubtas arba ekranas, apsauginis stiklas, turi būti nedelsiant pakeisti.
P10: Šviestuvas kampo reguliavimas.
P11: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvos reikalavimus.
P12: Įspėjimas, elektros smūgio pavojus. P13: Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos, EEJĄ ženklas rodo, kad reikia selektyviai surinkti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą. Taip pažymėti gaminiai negali būti išmesti kartu su kitomis atliekomis, už tai skiriama bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, todėl jiems reikalingas specialus perdėrimo būdas.
P13: Įspėjimas, elektros smūgio pavojus. P13: Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos, EEJĄ ženklas rodo, kad reikia selektyviai surinkti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą. Taip pažymėti gaminiai negali būti išmesti kartu su kitomis atliekomis, už tai skiriama bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, todėl jiems reikalingas specialus perdėrimo būdas.

P14: Aitidas GPSR reglamenta (ES) 2023/988.
P15: Laides gali kelti pasiauigimo pavojų. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.

PASTABOS
Nesilaikant šiame vadove pateiktų rekomendacijų, gali kilti gaisras, nudegimai, elektros smūgis, fiziniai sužalojimai ir kita materialinė ir nematerialinė žala. Bizprojekt Sp. Z O.O. neatsako už šiame vadove pateiktų rekomendacijų nesilaikymo pasekmes.

LV
PIETĒKUMS
MONTĀŽA

Produkts paredzēts iekšēliju, āra un vispārējam apgaismojumam.
Reservētas tehnikas izmaiņas. Pirms montāžas uzsākšanas izlasiet instrukcijas. Uzstādīšana jāveic personas ar atbilstošu kvalifikāciju. Veiciet visas darbības ar atseļgu strāvu. Pirms pirmās lietošanas pārbaudiet, vai aizsargkābele stiprinājums un elektriskās savienojums ir pareizi. Savienojuma kabli jānovieto tā, lai novērstu to saskari ar aplsīdāmām izstrādājuma daļām. Produktā atbilst atbilstgajiem tehniskajiem nosacījumiem lietošanas drošības ziņā. Izmantoto elementu veids ir atbilstoši jāizvēlas tīkla spriegumam un paredzamajiem darbības apstākļiem.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS
Produkts ir piemērots lietošanai ārpus telpām. Sensora versijai ir regulējams darbības laiks (TIME), jutība (SENS) un gaismas (LUX).

ĒKSPĻAUTĀCĪJAS IETĒKUMI
Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi. Triek tīklā ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Nodrošiniet brīvu piekļuvi gaisam. Strādājiet izstrādājumu tikai ar nominālo spriegumu vai norādīto sprieguma diapazonu. Gaismas avots uzstādīt līdz augstai temperatūrai. Produktā var uzkarst līdz paaugstinātai iekšējai. Nepārsniedziet izstrādājumu. Visi kabeli un elementi, kas sadarbjas ar armatūru, jānovieto tā, lai novērstu saskari ar aplsīdāmām apgaismojuma sistēmas daļām. Ieteikams pārbaudīt visu apgaismojuma sistēmas savienojumu un elementu pareizību. Ja tas ir bojāts, nemēģiniet to salabot pats. Saņemieties ar ražotāju.

MARKĒJUMU UN SIMBOLU SKAIDROJUMI
P1: Nominālais spriegums.
P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
P3: Nominālā izstrība.
P4: Krāsu temperatūra.
P5: I klase. Produkts, kurā aizsardzību pret elektriskās strāvas triecienu nodrošina papildu drošības pasākumi papildu aizsargkabeļa iekārtām. Gaismas avots uzstādīts līdz nepieciešamai pēc selektīvā ugunsdrošības temperatūrai. Nepārsniedziet izstrādājumu. Visi kabeli un elementi, kas sadarbjas ar armatūru, jānovieto tā, lai novērstu saskari ar aplsīdāmām apgaismojuma sistēmas daļām. Ieteikams pārbaudīt visu apgaismojuma sistēmas savienojumu un elementu pareizību. Ja tas ir bojāts, nemēģiniet to salabot pats. Saņemieties ar ražotāju.

MARKĒJUMU UN SIMBOLU SKAIDROJUMI
P1: Nominālais spriegums.
P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
P3: Nominālā izstrība.
P4: Krāsu temperatūra.
P5: I klase. Produkts, kurā aizsardzību pret elektriskās strāvas triecienu nodrošina papildu drošības pasākumi papildu aizsargkabeļa iekārtām. Gaismas avots uzstādīts līdz nepieciešamai pēc selektīvā ugunsdrošības temperatūrai. Nepārsniedziet izstrādājumu. Visi kabeli un elementi, kas sadarbjas ar armatūru, jānovieto tā, lai novērstu saskari ar aplsīdāmām apgaismojuma sistēmas daļām. Ieteikams pārbaudīt visu apgaismojuma sistēmas savienojumu un elementu pareizību. Ja tas ir bojāts, nemēģiniet to salabot pats. Saņemieties ar ražotāju.
P8: Simbols norāda minimālo atstāumu, kāds apgaismes ķermenim (tā gaismas avotam) drīkst būt no apgaismojamā vietām un objektiem.
P9: Produkts drīkst izmantot tikai armatūrā ar aizsargstiklu. Slapšaījs vai bojāts abažūrs vai ekrāns, aizsargstikls, nekavējoties jānomaina.
P10: Apgaismes ķermeņa lēnka regulēšana.
P11: Produkts atbilst Eiropas Savienības (ES) direktīvas prasībām.
P12: Brīdinājums, elektriskās strāvas trieciena risks. P13: Saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektriskajām un elektroniskajām iekārtām, EEJ marķējums norāda uz nepieciešamību pēc selektīvā izlieto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas. Šādi marķēts produkts nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem, pretējā gadījumā piemēroto naudas sodu. Šādi produkti var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, un tiem nepieciešama īpaša pārstrādes metode.
P14: Atbilst GPSR Regulai (UE) 2023/988.
P15: Kabelis var radīt nožņaugšanās risku. Sargāto no bērniem.

PIEZĪMES
Šīs rokasgrāmatas ieteikumu neievērošana var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus bojājumus. Bizprojekt Sp. Z O.O. neuzņemas atbildību par sekām, kas radušās, neievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos ieteikumus.

NL
TOEPPASSING
MONTAGE
Het product is bedoeld voor binnen-, buiten- en algemene verlichting.
Technische wijzigingen voorbehouden. Lees de instructies voordat u met de montage begint. De installatie moet worden uitgevoerd door een persoon met de juiste kwalificaties. Voer alle werkzaamheden uit terwijl de stroom is uitgeschakeld. Controleer vóór het eerste gebruik of de mechanische montage en elektrische aansluiting correct zijn. Verbindingskabels moeten zo worden gelegd dat contact met verwarmde delen van het product wordt voorkomen. Het product vóórdoet aan de verwarmde delen van het product moet worden met de juiste kwalificaties. Het type elementen dat wordt gebruikt, moet op de juiste manier worden geselecteerd voor de netspanning en de verwachte bedrijfsomstandigheden.

FUNCTIEONELE KENMERKEN
Het product is geschikt voor buitengebruik. De sensorversie heeft een instelbare gebruiksduur (TIME), gevoeligheid (SENS) en lichtsterkte (LUX).
OPERATIONELE AANBEVELINGEN
Voor onderhoud uit terwijl de stroom is uitgeschakeld. Alleen reinigen met delicate en droge stoffen. Gebruik geen chemische schoonmaakmiddelen. Zorg voor vrije toegang tot licht. Voed het product alleen met de nominale spanning of het gespecificeerde spanningsbereik. De lichtbron warmt op tot een hoge temperatuur. Het product kan opwarmen tot een verhoogde temperatuur. Bedek het product niet. Alle kabels en elementen die samenwerken met het armatuur moeten zo worden geplaatst dat contact met verwarmde delen van het verlichtingssysteem wordt voorkomen. Het wordt aanbevolen om de juistheid van alle aansluitingen en elementen van het verlichtingssysteem te controleren. Als het beschadigd is, probeer het dan niet zelf te repareren. Neem contact op met de fabrikant.
VERKLARINGEN VAN MARKERINGEN EN SYMBOLEN
P1: Nominale spanning.
P2: Maximaal vermogen van de lichtbron.
P3: Nominale duuraamheid.
P4: Kleurtemperatuur.
P5: Klasse I Een product dat wordt bij bescherming tegen elektrische schokken wordt geboden door extra veiligheidsmaatregelen in de vorm van een extra beveiligingscircuit, naast de basisisoliatie.
P6: Geschikt voor binnen en buiten.
P7: Dichtheidsgraad.
P8: Het symbool geeft de minimale afstand aan die het verlichtingsarmatuur (de lichtbron) mag hebben tot de te verlichten plaatsen en objecten.
P9: Het product mag alleen worden gebruikt in een armatuur met beschermglas. Een gebarsten of beschadigde lampenkap of scherm, beschermglas, moet onmiddellijk worden vervangen.
P10: Hoekverstelling van het verlichtingsarmatuur.
P11: Het product vóórdoet aan de eisen van de richtlijn van de Europese Unie (EU).
P12: Waarschuwing, risico op elektrische schokken. P13: In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur geeft de WEEE-markering aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur gescheiden moet worden ingezameld. Producten met deze markering mogen, op straffe van een boete, niet samen met ander afval bij het gewone afval worden gegooid. Dergelijke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid en vereisen een speciale vorm van recycling.
P14: Vóórdoet aan de GSPR-verordening (EU) 2023/988.
P15: De kabel kan wurgingsgevaar opleveren. Buiten het bereik van kinderen houden.

OPMERKINGEN
Het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding kan bijvoorbeeld leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, -fysiek letsel en andere materiële en immateriële schade. Bizprojekt Sp. Z O.O. is niet aansprakelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding.
PT
CANDIDATURA
MOUNTING
O produto destina-se à iluminação interior, exterior e geral.
Alterações técnicas reservadas. Antes de iniciar a montagem, leia as instruções. A instalação deve ser realizada por uma pessoa com qualificações adequadas. Realize todas as atividades com a energia desligada. Antes da primeira utilização, certifique-se de que a montagem mecânica e a ligação elétrica estão corretas. Os cabos de ligação devem ser encaninhados de forma a evitar o contato com partes aquecidas do produto. O produto cumpre as condições técnicas adequadas em termos de segurança de utilização. O tipo de elementos utilizados deve ser selecionado de forma adequada à tensão da rede e às condições de funcionamento previstas.
CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS
O produto é adequado para uso no exterior. A versão com sensor tem um tempo de funcionamento (TIME), sensibilidade (SENS) e intensidade luminosa (LUX) ajustáveis.
RECOMENDAÇÕES DE FUNCIONAMENTO
Execute a manutenção com a energia desligada. Limpe apenas com tecidos delicados e secos. Não utilize agentes de limpeza químicos. Garanta o livre acesso ao ar. Alimente o produto apenas com a tensão nominal ou a gama de tensão especificada. A fonte de luz aquece até uma temperatura elevada. O produto pode aquecer até uma temperatura elevada. Não cubra o produto. Todos os cabos e elementos que cooperem com a luminária devem ser colocados de forma a evitar o contacto com partes aquecidas do sistema de iluminação. Recomenda-se a verificação da exatidão de todos as ligações e elementos do sistema de iluminação. Se estiver danificado, não tente repará-lo sozinho. Entre em contacto com o fabricante.

EXPLICAÇÕES SOBRE MARCAÇÕES E SÍMBOLOS
P1: Tensão nominal.
P2: Potência máxima da fonte de luz.
P3: Durabilidade nominal.
P4: Temperatura de cor.
P5: Classe I: Produto cuja proteção contra choques elétricos é garantida por medidas de segurança adicionais, como um circuito de proteção adicional, para além do isolamento básico.
P6: Utilização em ambientes interiores e exteriores.
P7: Grau de estanqueidade.
P8: O símbolo indica a distância mínima que o dispositivo de iluminação (a sua fonte de luz) pode ter dos locais e objetos a iluminar.

P9: O produto só pode ser utilizado em luminárias com vidro de proteção. Um candeieiro ou uma rede rachados ou danificados, ou um vidro de proteção, devem ser substituídos imediatamente.
P10: Ajuste angular do dispositivo de iluminação.
P11: O produto cumpre os requisitos da Diretiva da União Europeia (UE).
P12: Atenção, risco de choque elétrico. P13: De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos equipamentos elétricos e eletrônicos, a marcação RAEE indica a necessidade de recolha seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Os produtos assim marcados não podem ser eliminados no lixo comum, juntamente com outros resíduos, sob pena de multa. Tais produtos podem ser nocivos para o ambiente e para a saúde humana e requerem uma forma especial de reciclagem.
P14: Em conformidade com o Regulamento GSPR (UE) 2023/988.
P15: O cabo pode apresentar risco de estrangulamento. Manter fora do alcance das crianças.

NOTAS
O não cumprimento das recomendações deste manual pode conduzir, por exemplo, a incêndio, eletrocuções, choques elétricos, ferimentos físicos e outros danos materiais e imateriais. A Bizprojekt Sp. Z O.O. não será responsabilizada pelas consequências de não seguir as recomendações do presente manual.

RO
APLICATIE
MONTAJ

Produsul este destinat iluminatului interior, exterior și general.
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a începe asamblarea, citiți instrucțiunile. Instalarea trebuie efectuată de o persoană cu calificarea corespunzătoare. Efectuați toate activitățile cu alimentarea deconectată. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că instalarea mecanică și conexiunile electrice sunt corecte. Cablurile de conectare trebuie instalate astfel încât să se prevină contactul lor cu părțile încălzite ale produsului. Produsul îndeplinește cerințele tehnice corespunzătoare în ceea ce privește siguranța utilizării. Tipul de elemente utilizate trebuie selectat corespunzător pentru tensiunea rețelei și condițiile de funcționare așteptate.

CARACTERISTICI FUNCIONALE
Produsul este potrivit pentru utilizare în exterior. Versiunea cu senzor are timp de funcționare (TIME), sensibilitate (SENS) și lumină (LUX) reglabile.
RECOMANDĂRI DE FUNCȚIONARE
Efectuați întreținerea cu alimentarea deconectată. Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Asigurați accesul liber la aer. Alimentați produsul numai cu tensiunea nominală sau intervalul de tensiune specificat. Tursa de lumină se încălzește până la o temperatură ridicată. Produsul se poate încălzi până la o temperatură ridicată. Nu acoperiți produsul. Toate cablurile și elementele care cooperează cu corpul de iluminat trebuie amplasate astfel încât să se prevină contactul cu părțile încălzite ale sistemului de iluminat. Se recomandă verificarea corectitudinii tuturor conexiunilor și elementelor sistemului de iluminat. Dacă este deteriorat, nu încercați să îl reparați singur. Contactați producătorul.

EXPLICAȚII PRIVIND MARCAJELE ȘI SIMBOLURILE
P1: Tensiune nominală.
P2: Putere maximă a sursei de lumină.
P3: Durabilitate nominală.
P4: Temperatura de culoare.
P5: Produs din clasa I În care protecția împotriva electrocutării este asigurată prin măsuri suplimentare de siguranță sub forma unui circuit de protecție suplimentar, pe lângă izolația de bază.
P6: Utilizare în interior și exterior.
P7: Grad de etanșeitate.
P8: Simbolul indică distanța minimă pe care o poate avea corpul de iluminat (sursa sa de lumină) față de locurile și obiectele iluminate.
P9: Produsul poate fi utilizat numai într-un corp de iluminat cu sticlă de protecție. Un abajur sau ecran răcpat sau deteriorat, sticlă de protecție, trebuie înlocuit imediat.
P10: Reglarea unghiulară a corpului de iluminat.
P11: Produsul îndeplinește cerințele Directivei Uniunii Europene (UE).
P12: Avertisment, risc de electrocutare. P13: În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind echipamentele electrice și electronice, marcajul DEEE indică necesitatea colectării selective a echipamentelor electrice și electronice uzate. Produsele astfel marcate, sub sancțiunea unei amenzi, nu pot fi eliminate la gunoii menajeri împreună cu alte deșeuri. Astfel de produse pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane și necesită o formă specială de reciclare.
P14: Conform cu Regulamentul GSPR (UE) 2023/988.
P15: Cablul poate prezenta un risc de strangulare. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

NOTA
Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendii, arsuri, șocuri electrice, vătămări corporale și alte daune materiale și imateriale. Bizprojekt Sp. Z O.O. nu va fi trasă la răspundere pentru consecințele nerespectării recomandărilor din acest manual.

SK
APLIKÁCIA
MONTÁŽ
Technické zmeny vyhradené. Pred začatím montáže si prečítajte pokyny. Inštaláciu by mala vykonávať osoba s príslušnou kvalifikáciou. Všetky činnosti vykonávajte s odpojeným napájaním. Pred prvým použitím sa uistite, že mechanická montáž a elektrické pripojenie sú správne. Pripojovacie káble by mali byť vedené tak, aby sa zabránilo ich kontaktu s vyhrievanými časťami výrobku. Výrobok spĺňa príslušné technické podmienky z hľadiska bezpečnosti používania. Typ použitých prvkov musí byť vhodné zvolený pre sieťové napätie a predpokladanú prevádzkovú podmienku.

FUNKCNE CHARAKTERISTIKY
Produkt je vhodný na vonkajšie použitie. Verzia so senzorom má nastaviteľný prevádzkový čas (TIME), citlivosť (SENS) a svetlo (LUX).
SK
APLIKÁCIA
MONTÁŽ
Technické zmeny vyhradené. Pred začatím montáže si prečítajte pokyny. Inštaláciu by mala vykonávať osoba s príslušnou kvalifikáciou. Všetky činnosti vykonávajte s odpojeným napájaním. Pred prvým použitím sa uistite, že mechanická montáž a elektrické pripojenie sú správne. Pripojovacie káble by mali byť vedené tak, aby sa zabránilo ich kontaktu s vyhrievanými časťami výrobku. Výrobok spĺňa príslušné technické podmienky z hľadiska bezpečnosti používania. Typ použitých prvkov musí byť vhodné zvolený pre sieťové napätie a predpokladanú prevádzkovú podmienku.

SV
ANSÖKAN
MONTERING
Förbehåll för tekniska ändringar. Läs instruktionerna innan du påbörjar monteringen. Installationen bör utföras av en person med lämpliga kvalifikationer. Utför alla aktiviteter med ström frånkopplad. Före första användning, se till att den mekaniska monteringen och den elektriska anslutningen är korrekt. Anslutningskabler ska dras på ett sådant sätt att de inte kommer i kontakt med uppvärmda delar av produkten. Produkten uppfyller lämpliga tekniska villkor vad gäller användnings säkerhet. Den typ av element som används måste väljas på lämpligt sätt för nätspänningen och förväntade driftförhållanden.

FUNKTIONELLA EGENSKAPER
Produkten är lämplig för utomhusbruk. Sensorversionen har justerbar drifttid (TID), känslighet (SENS) och ljusstyrka (LUX).
REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT
Utför underhåll med ström frånkopplad. Rengör endast med ömtåliga och torra tyger. Använd inte kemiska rengöringsmedel. Säkerställ fri tillgång till luft. Kör endast produkten med märkspänningen eller det specificerade spänningsintervallet. Ljuskällan värms upp till en hög temperatur. Produkten kan värmas upp till en förhöjd temperatur. Täck inte över produkten. Alla kablar och element som samverkar med armaturen bör placeras på ett sådant sätt att kontakt med uppvärmda delar av belysningsystemet förhindras. Det rekommenderas att kontrollera korrektheten av alla anslutningar och element i belysningsystemet. Om den är skadad, försök inte reparera den själv. Kontakta tillverkaren.

FÖRKÄRLINGAR TILL MARKERINGAR OCH SYMBOLER
P1: Nominell spänning.
P2: Ljuskällans maximala effekt.
P3: Nominell hållbarhet.
P4: Färgtemperatur.
P5: Klass I En produkt där skydd mot elektriska stötår tillhandahålls genom ytterligare säkerhetsåtgärder i form av en extra skyddskrets, utöver grundisolerieng.
P6: Användning inomhus och utomhus.
P7: Tättetsgrad.
P8: Symbolen anger det minsta avstånd som belysningsarmaturen (dess ljuskälla) får ha från de platser där och kräver en särskild form av återvinning.
P9: Produkten får endast användas i en armatur med skyddsglas. En sprucken eller skadad lampskärm eller skärm, skyddsglas, bör bytas ut omedelbart.
P10: Vinkejustering av belysningsarmaturen.
P11: Produkten uppfyller kraven i Europeiska unionens (EU) direktiv.
P12: Varning, risk för elektriska stötår. P13: I enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU om elektrisk och elektronisk utrustning indikerar WEEE-märkningen behovet av selektiv insamling av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter som är märkta på detta sätt kan, vid böter, inte kasseras i vanligt avfall tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa och kräver en särskild form av återvinning.
P14: Uppfyller GSPR-förordningen (EU) 2023/988.
P15: Kabeln kan utgöra en stryplingsrisk. Förvaras utom räckhåll för barn.

NOTER
Om rekommendationerna i denna handbok inte följs kan det till exempel leda till brand, brännskador, elektriska stötår, kroppsskador och andra materiella och immateriella skador. Bizprojekt Sp. Z O.O. kan inte hållas ansvarigt för konsekvenserna av att inte följa rekommendationerna i denna handbok.

UA
ЗАВКА
Виріб призначений для внутрішнього, зовнішнього та загального освітлення...
Технічні зміни зберігаються. Перед початком складання ознайомтесь з інструкцією. Монтаж має виконувати особа з відповідною кваліфікацією. Виконуйте всі дії при відключеному живленні. Перед першим використанням переконайтесь, що механічне кріплення та електричне підключення є правильними. З'єднувальні кабелі повинні бути прокладені таким чином, щоб запобігти їх контакту з нагрітими частинами виробу. Товар відповідає відповідним технічним умовам щодо безпеки використання. Тип елементів, що використовуються, повинен відповідати напрузі мережі та очікуваним умовам експлуатації.

FUNKTIONÄLLA ZNÄKLHÖSTI
Izdelek je primeren za zunanjo uporabo. Različica s senzorjem ima nastavljiv čas delovanja (TIME), občutljivost (SENS) in svetlobo (LUX).
OBRAĐOVANNA PRIPOROČILA
Vzdrževanje izvajajte z odklopljenim napajanjem. Čistite samo z občutljivimi in suhimi tkaninami. Ne uporabljajte kemičnih čistilnih sredstev. Zagotovite prost dostop do zraka. Izdelek uporabljajte samo z nazivno napetostjo ali navedenim napetostnim območjem. Vir svetlobe se segreje na visoko temperaturo. Izdelek se lahko segreje do povišane temperature. Ne prekrivajte izdelka. Vsi kablji in elementi, ki sodelujejo z napajanjem, morajo biti nameščeni tako, da preprečijo stik z ogrevanimi deli svetlobnega sistema. Priporočljivo je preveriti pravilnost vseh priključkov in elementov svetlobnega sistema. Če je poškodovan, ga ne poskušajte popraviti sami. Kontaktirajte proizvajalca.

SL
PRIJAV
MONTAŽA
Izdelek je primeren za uporabo na prostem.
Pridržane tehnične spremembe. Pred začetkom montaže preberite navodila. Namestitev naj opravi oseba z ustreznimi kvalifikacijami. Vse dejavnosti izvajajte z odklopljenim napajanjem. Pred prvo uporabo se prepričajte, da sta mehanska namestitev in električna povezava pravilni. Priključne kable napeljujte tako, da preprečijo njihov stik z ogreti deli izdelka. Izdelek izpolnjuje ustrezne tehnične pogoje glede varnosti uporabe. Tip uporabljenih elementov mora biti ustrezno izbran glede na omeženo napetost in pričakovane pogoje delovanja.

POZNÁMKY
Izdelek je primeren za zunanjo uporabo. Različica s senzorjem ima nastavljivi čas delovanja (TIME), občutljivost (SENS) in svetlobo (LUX).
OBRAĐOVANNA PRIPOROČILA
Vzdrževanje izvajajte z odklopljenim napajanjem. Čistite samo z občutljivimi in suhimi tkaninami. Ne uporabljajte kemičnih čistilnih sredstev. Zagotovite prost dostop do zraka. Izdelek uporabljajte samo z nazivno napetostjo ali navedenim napetostnim območjem. Vir svetlobe se segreje na visoko temperaturo. Izdelek se lahko segreje do povišane temperature. Ne prekrivajte izdelka. Vsi kablji in elementi, ki sodelujejo z napajanjem, morajo biti nameščeni tako, da preprečijo stik z ogrevanimi deli svetlobnega sistema. Priporočljivo je preveriti pravilnost vseh priključkov in elementov svetlobnega sistema. Če je poškodovan, ga ne poskušajte popraviti sami. Kontaktirajte proizvajalca.

FR
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION
Vzdrževanje izvajajte z odklopljenim napajanjem. Čistite samo z občutljivimi in suhimi tkaninami. Ne uporabljajte kemičnih čistilnih sredstev. Zagotovite prost dostop do zraka. Izdelek uporabljajte samo z nazivno napetostjo ali navedenim napetostnim območjem. Vir svetlobe se segreje na visoko temperaturo. Izdelek se lahko segreje do povišane temperature. Ne prekrivajte izdelka. Vsi kablji in elementi, ki s